

velleman®

CAMSETW11N

SISTEMA DI VIDEOSORVEGLIANZA WIRELESS PORTATILE



MANUALE UTENTE

1. Introduzione

A tutti i residenti dell'Unione Europea

Importanti informazioni ambientali relative a questo prodotto



Questo simbolo riportato sul prodotto o sull'imballaggio, indica che è vietato smaltire il prodotto nell'ambiente al termine del suo ciclo vitale in quanto può essere nocivo per l'ambiente stesso. Non smaltire il prodotto (o le pile, se utilizzate) come rifiuto urbano indifferenziato; dovrebbe essere smaltito da un'impresa specializzata nel riciclaggio.

Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio presso il quale è stato effettuato l'acquisto.

La ringraziamo per aver acquistato il **CAMSETW11N**! Si prega di leggere attentamente le informazioni contenute nel presente manuale prima di utilizzare il dispositivo. Assicurarsi che l'apparecchio non sia stato danneggiato durante il trasporto; in tale evenienza, contattare il proprio fornitore. Contenuto della confezione: 1 telecamera wireless, 1 supporto per telecamera, 1 monitor wireless, 2 staffe per fissaggio a muro, 4 viti con tasselli, 2 adattatori di rete.

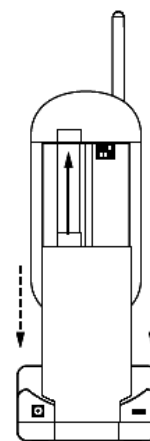
2. Installazione



- La telecamera deve essere orientata in modo da ottenere una visione ottimale della zona che si desidera sorvegliare.
- Per ottenere una migliore trasmissione del segnale, evitare di installare il dispositivo in punti circondati da muri spessi ed assicurarsi che non vi siano ostacoli tra telecamera e monitor.
Non installare il monitor, o la telecamera, vicino a un forno a microonde.

a. Telecamera

- Estrarre con delicatezza la telecamera dalla confezione.
- Rimuovere la base d'appoggio sfilandola dalla telecamera (come mostrato in figura) e individuare i Dip-switch posizionato sul pannello posteriore della stessa. Impostare il numero della telecamera 1, 2 o 3 spostando verso il basso, con la punta di una matita, il corrispondente interruttore.
- La telecamera può essere fissata a muro o posizionata su di un piano. Se si adotta la prima soluzione è necessario rimuovere la base dalla telecamera sfilandola come mostrato in figura. Scegliere con attenzione la posizione di montaggio e praticare con un trapano 2 fori, distanti 28mm l'uno dall'altro, aventi una profondità di ~12,5 millimetri. Inserire nei fori i tasselli in nylon forniti in dotazione e fissare con 2 viti la relativa staffa orientando verso il basso la parte curva. Agganciare quindi la telecamera alla staffa facendola scorrere dall'alto verso il basso.
- Applicare alla telecamera la base d'appoggio se si desidera posizionare l'unità su una mensola o un tavolo.
- Per alimentare la telecamera collegare il cavo dell'adattatore di rete all'ingresso 12VDC della base o al connettore femmina della staffa a muro e l'adattatore stesso ad una presa di rete.



b. Monitor

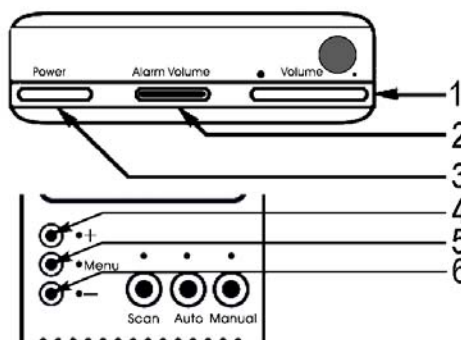
- Estrarre il monitor dalla confezione.
- Il monitor può essere fissato a muro o posizionato su di un piano. Nel primo caso è necessario individuare la posizione di montaggio e praticare con un trapano 2 fori orizzontali distanti 49mm l'uno dall'altro. Inserire nei fori i tasselli in nylon forniti in dotazione e fissare con 2 viti la relativa staffa.
- Selezionare quindi il numero corrispondente alla telecamera utilizzata (poiché il monitor è in grado di ricevere fino a 3 telecamere) agendo sui Dip-switch presenti sul pannello posteriore del monitor (DIP switch 1 = telecamera 1,

DIP switch 2 = telecamera 2, DIP switch 3 = telecamera 3, tutti i DIP switch posizionati verso il basso = il monitor esegue automaticamente la scansione delle telecamere).

- Il monitor può essere alimentato tramite 4 batterie formato AAA (inserite nel relativo vano con la corretta polarità), tramite il pacco batterie ricaricabile (opzionale) o tramite l'adattatore di rete collegato al connettore presente nel vano batterie.
- Agganciare il monitor sulla staffa a muro.

3. Descrizione del monitor

1. Volume + / -
2. Alarm Volume
3. Power
4. +
5. Menu
6. -



POWER: premere questo pulsante per accendere e spegnere il monitor.

ALARM VOLUME: agire su questo comando per regolare il livello del segnale d'allarme.

VOLUME: premere + o - per regolare il volume.

+ / MENU / -: LED acceso fisso: regolazione della luminosità con i tasti + o -; LED lampeggiante: regolazione del colore con i tasti + o -; LED spento: regolazione del contrasto con i tasti + o -.

4. Funzionamento del sistema

a. Modalità "Scansione"

Premere il tasto SCAN. Il monitor si pone in modalità standby ed esegue la scansione delle telecamere attive. Non appena una telecamera rileva un movimento, il monitor si riattiva, visualizzando l'immagine da essa ripresa e contemporaneamente il buzzer emette un segnale acustico d'allarme. Trascorsi 2 minuti dalla rilevazione del movimento, il monitor tornerà in modalità standby ed eseguirà nuovamente il monitoraggio delle telecamere. Premere il tasto MANUAL o AUTO per disattivare questa modalità.

b. Modalità "Automatica"

Premere il tasto AUTO per permettere al monitor di eseguire automaticamente la scansione delle telecamere attive. Non appena una telecamera rileva un movimento, il monitor visualizza per alcuni secondi l'immagine da essa ripresa ed emette un segnale acustico d'allarme. Spostare verso il basso solamente il DIP switch corrispondenti alle telecamere attive per impedire la scansione di canali non utilizzati. Il tempo di visualizzazione (dwell time) predefinito per ciascun canale, è di 4 secondi ma può essere regolato tra 2 e 30 secondi. Per effettuare una nuova impostazione, premere e tenere premuto contemporaneamente i tasti AUTO e MANUAL per un tempo pari a quello desiderato. Al rilascio dei tasti, il LED "Auto" emetterà tanti lampeggi quanti sono i secondi impostati per l'intervallo.

c. Modalità "Manuale"

Selezionare la telecamera desiderata con il tasto MANUAL. Ogni pressione del tasto permette di passare alla telecamera successiva. Quando la telecamera selezionata rileva un movimento, il monitor emette un segnale acustico d'allarme. Spostare verso il basso solamente il DIP switch corrispondenti alle telecamere attive, per impedire la selezione di canali non utilizzati.

5. Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Il monitor non visualizza le immagini riprese dalle telecamere	1. Controllare i collegamenti. Assicurarsi che le telecamere ed il monitor siano accesi. 2. Assicurarsi che l'impostazione dei canali delle telecamere e del monitor siano corretti. 3. Assicurarsi che la distanza tra le unità non sia superiore a quella massima consentita. 4. Assicurarsi che il pacco batterie sia completamente carico.
Il monitor non visualizza alcuna immagine	1. Assicurarsi che il monitor sia acceso. 2. Verificare che l'adattatore di rete sia collegato correttamente alla presa di rete e al connettore di alimentazione. 3. Assicurarsi che il pacco batterie sia completamente carico.
Interferenze	1. Assicurarsi che la distanza tra le unità non sia superiore a quella massima consentita; rimuovere eventuali ostacoli. 2. Provare a collocare il monitor o la telecamera in un punto differente per ottenere una migliore ricezione. 3. Rimuovere tutti gli altri dispositivi operanti alla frequenza di 2,4GHz. 4. Assicurarsi che il pacco batterie sia completamente carico.
Problemi audio	1. Alzare il volume. 2. Assicurarsi che il suono possa essere rilevato dal microfono integrato nella telecamera. 3. In caso di fischio acuto (feedback acustico) allontanare il monitor dalla telecamera.

6. Specifiche tecniche

Monitor / Ricevitore

Display	TFT LCD 2,5"
Rapporto S/N	48dB
Risoluzione	480 x 284 pixel
Assorbimento	~ 800mA
Dimensioni	70 x 183 x 24mm
Alimentazione	tramite adattatore di rete (incluso), tramite 4 batterie alcaline AAA (non incluse) in grado di fornire un'autonomia di circa 1,2h o tramite il pacco batterie ricaricabile (opzionale, cod. CAMSETBP2) in grado di fornire un'autonomia di circa 4h.

Telecamera / Trasmettitore

Sistema TV	PAL (colori) standard
Ottica	4,3mm / f1.8, fuoco fisso
Risoluzione	360 linee TV
Sensore	1/3" CMOS a colori
Assorbimento	~ 120mA
Portata di trasmissione	fino a circa 60m
Dimensioni	58 x 185 x 97mm
Alimentazione	tramite adattatore di rete (incluso) o tramite pacco batterie ricaricabile (opzionale, cod. CAMSETBP1) in grado di fornire un'autonomia di circa 4h.

Le informazioni contenute in questo manuale possono essere soggette a modifiche senza alcun preavviso.



velleman[®]
components



Dichiarazione di conformità R&TTE
R&TTE Declaration of Conformity
R&TTE Verklaring van overeenstemming
Déclaration de conformité R&TTE
R&TTE Konformitätserklärung
Declaración de conformidad R&TTE

Noi / We / wij / nous / Wir / Nostros

Velleman Components NV
Legen Heirweg, 33
9890 Gavere (België)

Dichiariamo sotto la nostra responsabilità che il prodotto finito:
Declare on our own responsibility that the finished product(s) :
Verklaren op eigen verantwoordelijkheid dat het afgewerkte product :
Déclarons sous notre propre responsabilité que le produit fini :
Erklären voll verantwortlich dass nachfolgendes Produkt :
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que el producto mencionado a continuación :

Marca / Brand / merk / marque / Marke / marca :

Velleman Components NV

Denominazione commerciale / Trade name / handelsnaam / denomination commerciale / Markenname / denominación comercial :

PORTABLE WIRELESS VIDEO MONITORING KIT

Tipo o modello / Type or model / type of model / type ou modèle / Typ oder Modell / tipo o modelo :

CAMSETW11N / CAMW6 / CAMSETWMON1

oggetto della presente dichiarazione, è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva R&TTE (1999/5/EC).
constituting the subject of this declaration, conforms with the essential requirements and other relevant stipulations of the R&TTE Directive (1999/5/EC).
die het voorwerp uitmaakt van deze verklaring, voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van de R&TTE Richtlijn (1999/5/EC).
faisant l'objet de la présente déclaration, satisfait aux exigences essentielles et toute autre stipulation pertinente de la directive R&TTE Directive (1999/5/EC).
auf das sich diese Erklärung bezieht, den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Vereinbarungen der R&TTE-Richtlinie (1999/5/EC) entspricht.

cumple los requisitos esenciales y las otras estipulaciones relevantes de la Directiva R&TTE (1999/5/EC).

Il prodotto è conforme alla seguente norma(e) e/o ai requisiti di uno o più documenti normativi di riferimento applicabili:

The product conforms to the following norm(s) and/or one or several other normative documents:

Het product voldoet aan de volgende norm(en) en/of meerdere andere normgevende documenten:

Le produit est conforme à la norme suivante / aux normes suivantes et/ou à plusieurs autres documents normatifs:

Das Produkt entspricht den folgenden Normen und/oder anderen normativen Dokumenten:

Es conforme a la(s) siguiente(s) norma(s) y/o a uno o varios otros documentos normativos:

*EMC : EN 301 489-1 v1.4.1 :2002
EN 301 489-3 V1.4.1 :2002*

*LVD Safety Standards : EN60950-1 :2002
EN60950 :2000*

*R&TTE: EN 300 440-1 v1.3.1 :2001
EN 300 440-2 v1.1.1 :2001*

Sono disponibili i relativi dati tecnici che possono essere richiesti a:

Technical data are available and can be obtained from :

Les données techniques sont disponibles et peuvent être obtenues chez :

Technische gegevens zijn beschikbaar en kunnen worden aangevraagd bij :

Die technische Dokumentation zu den oben genannten Produkten wird geführt bei:

Los datos técnicos están disponibles y pueden ser solicitados a:

Velleman Components NV
Legen Heirweg, 33
9890 Gavere (België)

Luogo e data di emissione / Place and date of issue / Plaats en datum van uitgifte / Place et date d'émission / Ort und Datum der Ausstellung / Lugar y fecha de emisión :

Gavere, 03/08/06

Firmatario autorizzato per l'azienda / Authorised signatory for the company / Bevoegde ondertekenaar voor de firma / Signataire autorisé(e) de la société / bevollmächtigte Person/ Respabonsle de la empresa:

Mr. Vince Van Balberghe – Quality Manager

